



## E c a r t s d ' i d e n t i t é

### Société Alpine d'Information et de Diffusion

S.A.R.L. de Presse  
au capital de 5000 F  
S.A.I.D. / A.D.A.T.E.  
5, place Sainte Claire  
38000 GRENOBLE  
Tél : 76 44 46 52  
Fax : 76 63 80 10

### Directeur de la Publication :

Paul BRON

### Comité de Rédaction :

Nadir BOUMAZA  
Paul BRON  
Abdellatif CHAOUISTE  
Gilles DESRUMAUX  
Anne LE BALLE  
Achour OUAMARA  
Philippe WARIN  
Kouider YACOUB

### Secrétaire de Rédaction :

Anne LE BALLE

### Fondateur :

Paul MUZARD

### Mise en page :

A.D.A.T.E.

Commission Paritaire n°62283

ISSN 0241.9432

RCB 314634262

### Dépôt Légal :

2<sup>e</sup> Trimestre 1994

### Impression :

Prestoprint - Grenoble

Tirage : 600 exemplaires

### Abonnement :

1 an - 4 numéros : 120 F.

Soutien : 200 F

à adresser à : S.A.I.D.

5, place Sainte Claire

38000 GRENOBLE

Les articles n'engagent que la  
responsabilité de leurs auteurs.

## S O M M A I R E L'IMMIGRATION FEMININE ET SON DEVENIR

### Editorial, *Anne LEBALLE*

*p. 1*

Les femmes au sein de l'immigration étrangère en France,  
*Jacques BAROU*

*p. 2*

Six ans après, Naïma raconte

*p. 5*

Formation de femmes, apprentissage du français :  
l'expérience de l'AEFTI, *Hourya ZITOUNI*

*p. 6*

Aujourd'hui, je dois travailler pour faire vivre ma famille :  
entretien avec Fadila et Fahima d'Echirolles

*p. 8*

Entre mères et filles turques : écart d'identité ? *Sebahat EROL*

*p. 9*

“Mesdames, ce n'est pas seulement : votre ventre qui m'intéresse !”

*p. 11*

Femme, turque et professeur de français : témoignage, *Sebahat EROL*

*p. 13*

Entretien avec l'association CONVIVIO DES FAMILLES d'Echirolles

*p. 15*

Femmes turques et immigration,  
*Asuman SEMIZOGLU PLOUHINEC.*

*p. 18*

L'Association EL AMAL de Pontcharra :  
entretien avec Madame OUTALBALI, présidente

*p. 21*

De l'autre côté du foulard, *Françoise RODARY*

*p. 22*

Militantisme féminin, Algérie et immigration, *Zebeïda CHERGUI*

*p. 24*

Rubrique : Notes de lecture

*p. 27*